

11 December 2023

## Соглашение

**О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций\***

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

## Добавление 163 — Правила № 164 ООН

### Поправка 1

Дополнение 1 к первоначальному варианту — Дата вступления в силу: 24 сентября 2023 года

### **Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения ошипованных шин в отношении их эффективности на снегу**

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ: ECE/TRANS/WP.29/2023/7.



## ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

\* Прежние названия Соглашения:  
Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант);  
Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (пересмотр 2).



Правила № 164 ООН изменить следующим образом:

**«Правила № 164 ООН о единообразных предписаниях,  
касающихся официального утверждения ошипованных  
шин в отношении их эффективности на снегу**

## Содержание

*Стр.*

### Правила

1.	Область применения .....	3
2.	Определения .....	3
3.	Заявка на официальное утверждение .....	4
4.	Маркировка .....	6
5.	Официальное утверждение .....	7
6.	Технические требования .....	8
7.	Модификации типа ошипованной шины и распространение официального утверждения .....	9
8.	Соответствие производства .....	10
9.	Санкции, налагаемые за несоответствие производства .....	10
10.	Окончательное прекращение производства .....	11
11.	Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и органов по официальному утверждению типа .....	11

### Приложения

1	Сообщение .....	12
2	Схемы знаков официального утверждения .....	14
3	Процедуры испытаний эффективности шин на льду в случае ледовых шин класса C1 .....	16
	Добавление — Протоколы испытаний и данные испытаний для шин класса C1 .....	17

## 1. Область применения

- 1.1 Настоящие Правила применяются к новым ошипованным пневматическим шинам<sup>1</sup> классов C1, C2 и C3 в отношении их показателей эффективности на снегу.
- Однако они не применяются к:
- 1.1.1 шинам категории “для временного пользования” в соответствии с Правилами № 30 ООН в случае шин класса C1;
- 1.1.2 шинам, имеющим код номинального диаметра обода  $\leq 10$  (или  $\leq 254$  мм) или  $\geq 25$  (или  $\geq 635$  мм);
- 1.1.3 шинам, предназначенным для соревнований;
- 1.1.4 шинам, предназначенным для установки на дорожных транспортных средствах, не относящихся к категориям M, N и O<sup>2</sup>;
- 1.1.5 шинам, рассчитанным на скорость менее 80 км/ч (обозначение категории скорости “F”);
- 1.1.6 шинам, предназначенным только для установки на транспортных средствах, впервые зарегистрированных до 1 октября 1990 года;
- 1.1.7 шинам категории использования “нормальная” в соответствии с Правилами № 30 ООН в случае шин класса C1 и Правилами № 54 ООН — в случае шин класса C2 или C3;
- 1.1.8 шинам, пригодным к ошиповке.
- 1.2 Независимо от положений настоящих Правил, Договаривающаяся сторона может запретить использование ошипованных шин на постоянной или временной основе либо при определенных условиях, равно как и ввести дополнительные требования в отношении таких шин.

## 2. Определения

Для целей настоящих Правил — в дополнение к определениям, содержащимся в правилах № 30 и № 54 ООН, а также Правилах № 117 ООН — в отношении эффективности на снегу шин классов C1, C2 и C3 и эффективности на льду шин класса C1, применяют нижеследующие определения.

- 2.1 “*Тип ошипованной шины*” означает шины, не имеющие между собой различий в отношении таких существенных характеристик, как:
- наименование изготовителя;
  - класс шины;
  - конструкция шины;
  - категория использования: зимняя шина или шина специального назначения;
  - для шин класса C1: являются они ледовыми или нет;
  - рисунок протектора (см. пункт 3.2.1 настоящих Правил);
  - перечень моделей шипов<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Для целей настоящих Правил “шины” означают “пневматические шины”.

<sup>2</sup> В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3).

<sup>3</sup> Изменения в перечень моделей шипов могут вноситься через распространение свидетельства об официальном утверждении типа.

- 2.2 “Класс шины” означает одну из следующих групп:
- 2.2.1 *шины класса C1*: шины, официально утвержденные на основании Правил № 30 ООН;
- 2.2.2 *шины класса C2*: шины, официально утвержденные на основании Правил № 54 ООН и имеющие индекс несущей способности для одиночной шины не выше 121 и обозначение категории скорости не ниже “N”;
- 2.2.3 *шины класса C3*: шины, официально утвержденные на основании Правил № 54 ООН и имеющие:
- a) индекс несущей способности для одиночной шины не ниже 122; или
  - b) индекс несущей способности для одиночной шины не выше 121 и обозначение категории скорости не выше “M”.
- 2.3 “*Шины, предназначенные для соревнований*” означают шины, предназначенные для установки только на транспортных средствах, участвующих в автомобильных спортивных соревнованиях, и не предназначенные для использования в дорожных условиях, не связанных с проведением соревнований.
- 2.4 “*Зимняя шина для использования в тяжелых снежных условиях*” означает шину, у которой рисунок протектора, материал протектора или конструкция специально предназначены для использования в тяжелых снежных условиях и которая отвечает требованиям пункта 6.1 настоящих Правил.
- 2.5 “*Ледовая шина*” означает шину класса C1 для использования в суровых снежных условиях, которая специально предназначена для использования на дорожных поверхностях, покрытых льдом, и которая отвечает требованиям пункта 6.3 настоящих Правил.
- 2.6 “*Ошипованная шина*” означает шину, которая сконструирована таким образом, что она подлежит ошиповке, и всегда используется с шипами для улучшения тяговых характеристик на обледенелых поверхностях.
- 2.7 “*Шина, пригодная к ошиповке*” означает шину, которая сконструирована таким образом, что она может быть ошипована, и предназначена для использования с шипами или без них.
- 2.8 “*Шип*” означает дополнительное(ые) приспособление(ия), которое(ые) вставляет(ют)ся в протектор шины или закрепляет(ют)ся на нем для улучшения тяговых свойств на обледенелых поверхностях.
- 2.9 “*Модель шипа*” означает шипы, которые не различаются по форме, основным размерам и массе.
- 2.10 “*Основные размеры шипа*” означают максимальную высоту шипа, максимальную ширину корпуса шипа и максимальную ширину фланца в основании шипа.
- 2.11 “*Коэффициент сцепления на снегу*” ( $SG$ ) означает безразмерную единицу для выражения уровня эффективности потенциальной шины на снегу по отношению к аналогичному показателю применимой СЭИШ.
- 2.12 “*Коэффициент сцепления на льду*” ( $G_l$ ) означает безразмерную единицу для выражения уровня эффективности потенциальной шины на льду по отношению к аналогичному показателю применимой СЭИШ.

### **3. Заявка на официальное утверждение**

- 3.1 Заявку на официальное утверждение типа ошипованной шины на основании настоящих Правил подает изготовитель шины либо его

- надлежащим образом уполномоченный представитель. В заявке указывают:
- 3.1.1 эксплуатационные характеристики, подлежащие оценке на предмет определения типа ошипованной шины; “уровень эффективности на снегу” и дополнительно “уровень эффективности на льду” в случае ледовой шины;
  - 3.1.2 наименование и адрес изготовителя;
  - 3.1.3 в соответствующих случаях фамилию и адрес представителя изготовителя;
  - 3.1.4 класс шины (C1, C2 или C3);
  - 3.1.5 категорию использования (зимняя шина или шина специального назначения);
  - 3.1.5.1 для шин класса C1: являются они ледовыми или нет;
  - 3.1.6 конструкцию шины;
  - 3.1.7 фирменное(ые) название(ия)/товарный(ые) знак(и), торговое(ые) описание(ия)/коммерческое(ие) наименование(ия);
  - 3.1.8 перечень обозначений размеров шины, охватываемых данной заявкой, с указанием — по каждому фирменному названию/товарному знаку и/или торговому описанию/коммерческому наименованию — применимых обозначений размеров шин и эксплуатационных описаний и с пометкой в случае шин класса C1, указывающей на то, являются ли они “усиленными” (“reinforced”) (либо “повышенной несущей способности” (“extra load”)) или нет;
  - 3.1.9 перечень моделей шипов.
- 3.2 К заявке на официальное утверждение прилагают:
- 3.2.1 подробную информацию об основных параметрах в указанном диапазоне размеров шин, включая рисунок протектора, с точки зрения воздействия на показатели эффективности шины на снегу и, в случае применимости, на льду. Это могут быть описания, дополненные техническими данными, чертежи, фотографии или изображения, полученные методом компьютерной томографии (КТ), которые должны быть достаточно наглядными, чтобы орган по официальному утверждению типа или техническая служба могли определить, окажут ли любые последующие изменения основных параметров шины отрицательное воздействие на ее характеристики. Последствия изменения второстепенных элементов конструкции шины для ее характеристик будут выявляться и определяться в ходе проверок на соответствие производства;
  - 3.2.1.1 чертежи моделей шипов;
  - 3.2.2 чертежи или фотографии боковины шины с указанием информации, приведенной в пункте 3.1.8 выше, и знаков официального утверждения, предусмотренных в пункте 4, подлежат представлению после налаживания производства, но не позднее чем через год после даты предоставления официального утверждения типа;
  - 3.2.3 в случае заявок, касающихся шин специального назначения, представляется копия чертежа формы рисунка протектора, с тем чтобы можно было проверить коэффициент пустотности.
- 3.3 По запросу органа по официальному утверждению типа податель заявки представляет образцы шин для испытания или копии протоколов испытаний, проведенных техническими службами, сведения о которых переданы в порядке, оговоренном в пункте 11 настоящих Правил.

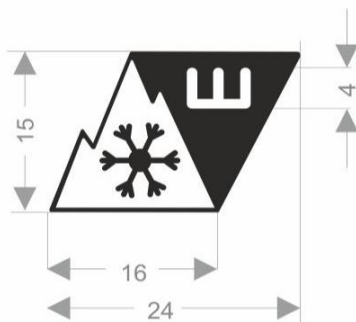
- 3.4 Что касается заявки, то по усмотрению органа по официальному утверждению типа для испытания может быть отобрана типовая ошипованная шина репрезентативного размера.

## 4. Маркировка

- 4.1 На всех шинах, относящихся к данному типу ошипованной шины, должна быть проставлена маркировка, предусмотренная соответственно либо в Правилах № 30 ООН, либо в Правилах № 54 ООН.
- 4.2 На шинах, официально утвержденных по типу на основании настоящих Правил, должны быть нанесены<sup>4</sup>:
- 4.2.1 слово “STUDED” высотой не менее 4 мм;
- 4.2.2 в случае шин, отвечающих требованиям пункта 6.1, — пиктограмма, подтверждающая эффективность сцепления на снегу для ошипованных шин (“Snow Grip”), которая показана на рис. 1;

Рис. 1

**Определение пиктограммы, подтверждающей эффективность сцепления на снегу для ошипованных шин (“Snow Grip”)**



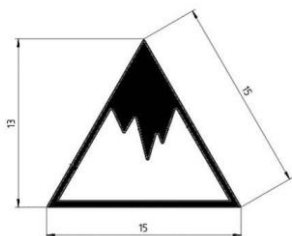
Не менее 16 мм в основании и 15 мм в высоту.

Вышеприведенная пиктограмма изображена без соблюдения масштаба.

- 4.2.3 в случае шин, отвечающих требованиям пункта 6.3 ниже, — дополнительно пиктограмма “Ледовая” (“Ice Grip”), которая показана на рис. 2.

Рис. 2

**Определение пиктограммы “Ледовая” (“Ice Grip”)**



Не менее 15 мм в основании и 13 мм в высоту.

Вышеприведенная пиктограмма изображена без соблюдения масштаба.

<sup>4</sup> Некоторые из этих требований могут быть указаны отдельно в Правилах № 30 или Правилах № 54 ООН.

- 4.3 На шинах должно быть достаточно места для нанесения знака официального утверждения, приведенного в приложении 2 к настоящим Правилам.
- 4.3.1 Если официальное утверждение типа ошипованной шины на основании настоящих Правил предоставлено тем же органом по официальному утверждению типа, который предоставляет официальное утверждение на основании Правил № 30 ООН или Правил № 54 ООН, то знаки официального утверждения могут быть совмещены путем использования знака "+"; тем самым указывается, что ее официальное утверждение дополнено официальным утверждением на основании настоящих Правил, как описано в приложении 2 к настоящим Правилам.
- 4.4 Указанная в пункте 4.2 маркировка и предусмотренный в пункте 5.4 настоящих Правил знак официального утверждения должны быть четкими, нестираемыми и выступать над поверхностью шины или быть утопленными ниже ее уровня.
- 4.4.1 Указанная в пункте 4.2.1 маркировка и знак официального утверждения должны располагаться в нижней части шины, по крайней мере на одной из ее боковин. Однако в случае шин, обозначенных знаком "A" или "U" конфигурации посадки шины на обод, маркировка может быть расположена в любом месте на внешней боковине шины.

## 5. Официальное утверждение

- 5.1 Если размер шины, репрезентативной для типа ошипованной шины, представленного на официальное утверждение на основании настоящих Правил, отвечает требованиям пунктов 6 и 7 ниже, то данный тип ошипованной шины официально утверждают.
- 5.2 Официально утвержденному типу ошипованной шины присваивают номер официального утверждения в соответствии с приложением 4 к пересмотру 3 Соглашения 1958 года. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот же номер другому типу ошипованной шины.
- 5.2.1 По просьбе изготовителя вместо номера первоначального официального утверждения типа на основании Правил № 164 ООН орган по официальному утверждению типа может присвоить номер официального утверждения типа, которое уже было ранее предоставлено данному типу ошипованной шины на основании Правил № 30 ООН или Правил № 54 ООН, вместе с номером последующего распространения.
- 5.3 Стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении, распространении официального утверждения или об отказе в официальном утверждении типа ошипованной шины на основании настоящих Правил посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к Правилам.
- 5.3.1 Как предусмотрено в пункте 5.2.1 выше, изготовители шины вправе подавать заявку на распространение официального утверждения типа на основании требований других правил, касающихся данного типа шины. В этом случае к заявке на распространение официального утверждения прилагают копию сообщения(ий) о надлежащем официальном утверждении типа, направленного(ых) соответствующим органом по официальному утверждению типа. Все заявки на распространение официального(ых) утверждения(ий) удовлетворяются только органом по официальному утверждению типа, который предоставил первоначальное официальное утверждение шины.

- 5.3.1.1 Если предоставлено распространение официального утверждения, то для включения в карточку сообщения (см. приложение 1 к настоящим Правилам) свидетельств(а) о соответствии другим правилам в пункте 9 карточки сообщения по приложению 1 дополнительно указывают (отдельный номер) (все отдельные номера) официального утверждения типа и номер(а) самих Правил.
- 5.4 На шины каждого размера, соответствующего типу ошипованной шины, официально утвержденному на основании настоящих Правил, в месте, указанном в пункте 4.3, и согласно требованиям пункта 4.4 наносят международный знак официального утверждения, состоящий из:
- 5.4.1 круга с проставленной в нем буквой “Е”, за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение<sup>5</sup>; а также
- 5.4.2 части номера официального утверждения, указанной в сегменте 3 пункта 3 приложения 4 к пересмотру 3 Соглашения 1958 года, которая проставляется рядом с кругом, предписанным в пункте 5.4.1, либо выше или ниже буквы “Е”, либо слева или справа от этой буквы.
- 5.5 Если шина соответствует типу, официально утвержденному на основании других правил, прилагаемых к Соглашению, в той же стране, которая предоставила официальное утверждение на основании настоящих Правил, то обозначение, предписанное в пункте 5.4.1, повторять не требуется. В таком случае дополнительные номера и обозначения всех правил, на основании которых предоставлено официальное утверждение в стране, предоставившей официальное утверждение на основании настоящих Правил, располагают рядом с обозначением, предписанным в пункте 5.4.1 выше.
- 5.6 Схемы знаков официального утверждения в качестве примера приведены в приложении 2 к настоящим Правилам.

## **6. Технические требования**

- 6.1 Требования к эффективности сцепления на снегу ошипованной шины при испытаниях в соответствии с приложением 7 к Правилам № 117 ООН и пунктом 6.2 настоящих Правил
- Ошипованная шина должна соответствовать минимальному значению коэффициента сцепления на снегу в сравнении с соответствующей стандартной эталонной испытательной шиной (СЭИШ) следующим образом:

---

<sup>5</sup> Отличительные номера Договаривающихся сторон Соглашения 1958 года указаны в приложении 3 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3) (ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6).



Класс шины	Коэффициент сцепления на снегу (метод торможения на снегу) <sup>a)</sup>		Коэффициент сцепления на снегу (метод испытания тяги на повороте) <sup>b)</sup>	Коэффициент сцепления на снегу (метод ускорения) <sup>c)</sup>
	Эталон = СЭИШ14, СЭИШ16	Эталон = СЭИШ16С	Эталон = СЭИШ14, СЭИШ16	Эталон = СЭИШ19.5, СЭИШ22.5
C1	1,07	Нет	1,10	Нет
C2	Нет	1,02	1,10	Нет
C3	Нет	Нет	Нет	1,25

<sup>a)</sup> См. пункт 3 приложения 7 к Правилам № 117 ООН.

<sup>b)</sup> См. пункт 2 приложения 7 к Правилам № 117 ООН.

<sup>c)</sup> См. пункт 4 приложения 7 к Правилам № 117 ООН.

6.2 Ошипованные шины, официально утвержденные на основании настоящих Правил, испытывают на снегу в ошипованном виде.

6.3 Требования к эффективности сцепления на льду ошипованной шины класса C1 при испытаниях в соответствии с приложением 8 к Правилам № 117 ООН и пунктом 6.4 настоящих Правил

Ошипованная шина класса C1, относящаяся к категории зимних шин для использования в суровых снежных условиях, должна соответствовать минимальному значению коэффициента сцепления на льду в сравнении с соответствующей стандартной эталонной испытательной шиной (СЭИШ) следующим образом:

Класс шины	Коэффициент сцепления на льду
C1	Эталон = СЭИШ16 1,18

6.4 Ошипованные шины, официально утвержденные на основании настоящих Правил, испытывают на льду в ошипованном виде и с соблюдением дополнительных предписаний в отношении проведения испытания, указанных в приложении 3 к настоящим Правилам.

## 7. Модификации типа ошипованной шины и распространение официального утверждения

7.1 Каждую модификацию типа ошипованной шины, способную повлиять на эксплуатационные характеристики, официально утвержденные в соответствии с настоящими Правилами, доводят до сведения органа по официальному утверждению типа, который официально утвердил данный тип ошипованной шины. Этот орган может:

7.1.1 либо прийти к заключению, что внесенные изменения не окажут существенного отрицательного воздействия на официально утвержденные эксплуатационные характеристики и что шина будет соответствовать требованиям настоящих Правил; либо

7.1.2 затребовать от уполномоченной технической службы дополнительные образцы для испытания или протоколы дополнительных испытаний.

7.2 Уведомление о подтверждении официального утверждения или об отказе в официальном утверждении с указанием внесенных изменений направляют Сторонам Соглашения, применяющим настоящие Правила,

в соответствии с процедурой, предусмотренной в пункте 5.3 настоящих Правил.

- 7.3 Орган по официальному утверждению типа, который предоставляет распространение официального утверждения, присваивает такому распространению соответствующий порядковый номер, указываемый в карточке сообщения.

## **8. Соответствие производства**

Процедуры обеспечения соответствия производства должны соответствовать процедурам, изложенным в приложении 1 к Соглашению (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.3), с учетом нижеследующих требований.

- 8.1 Любая ошипованная шина, официально утвержденная на основании настоящих Правил, должна быть изготовлена таким образом, чтобы она соответствовала эксплуатационным характеристикам официально утвержденного типа ошипованной шины и удовлетворяла требованиям пункта 6 выше.
- 8.2 Орган, предоставивший официальное утверждение типа, может в любое время проверить методы контроля за соответствием производства, применяемые изготовителем. Как правило в рамках означенных методов контроля должны учитываться объемы производства ошипованных шин данного типа на каждом промышленном объекте. Обычно такие проверки проводятся с периодичностью не реже одного раза в два года.
- 8.3 Для целей проведения проверочных испытаний из партии серийного производства произвольно отбирают шины, имеющие знак официального утверждения, предписываемый настоящими Правилами. Орган по официальному утверждению типа должен удостовериться, что все шины, подпадающие под официально утвержденный тип, соответствуют требованию об официальном утверждении.
- 8.3.1 Проверочные испытания на предмет официальных утверждений в соответствии с пунктом 6 настоящих Правил проводят с использованием такого же метода, который был установлен для первоначального официального утверждения и указан в пункте 8 карточки сообщения.
- 8.4 Производство считают соответствующим требованиям настоящих Правил, если измеренные уровни соответствуют предельным уровням, предписанным в пункте 6 настоящих Правил.

## **9. Санкции, налагаемые за несоответствие производства**

- 9.1 Официальное утверждение типа ошипованной шины, предоставленное на основании настоящих Правил, может быть отменено, если не соблюдаются требования, изложенные в пункте 8 выше, или если любая ошипованная шина данного типа не отвечает предельным уровням, указанным в пункте 8.4 выше.
- 9.2 Если какая-либо Договаривающаяся сторона Соглашения, применяющая настоящие Правила, отменяет предоставленное ею ранее официальное утверждение, она немедленно уведомляет об этом другие Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, посредством копии карточки официального утверждения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

## **10. Окончательное прекращение производства**

Если держатель официального утверждения полностью прекращает производство типа ошипованной шины, официально утвержденного на основании настоящих Правил, он информирует об этом орган по официальному утверждению типа, предоставивший официальное утверждение. По получении такого сообщения этот орган информирует об этом другие Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

## **11. Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и органов по официальному утверждению типа**

- 11.1 Договаривающиеся стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, сообщают в Секретариат Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и, когда это применимо, уполномоченных испытательных лабораторий, а также органов по официальному утверждению типа, которые предоставляют официальное утверждение и которым следует направлять выдаваемые в других странах карточки, подтверждающие официальное утверждение, распространение официального утверждения, отказ в официальном утверждении, отмену официального утверждения или окончательное прекращение производства.
- 11.2 Договаривающиеся стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, могут назначать лаборатории изготовителей шин в качестве лабораторий, уполномоченных проводить испытания.
- 11.3 Если Договаривающаяся сторона Соглашения 1958 года применяет пункт 11.2 выше, то она может при желании направить на испытания одного или нескольких представителей по собственному усмотрению.

## Приложение I

### Сообщение

(Максимальный формат: A4 (210 × 297 мм))



Направленное:

Название административного органа:

.....  
 .....  
 .....

касающаяся<sup>2</sup>: предоставления официального утверждения  
 распространения официального утверждения  
 отказа в официальном утверждении  
 отмены официального утверждения  
 окончательного прекращения производства

типа ошипованной шины на основании Правил № 164 ООН

Официальное утверждение №<sup>3</sup> .....

1. Наименование и адрес изготовителя: .....
2. В соответствующих случаях фамилия и адрес представителя изготовителя:  
 .....
3. “Класс шины” типа ошипованной шины: .....
4. “Категория использования” типа ошипованной шины:
- 4.1 Ледовая шина (да/нет)<sup>2</sup> .....
5. Конструкция шины: .....
6. Обозначение типа ошипованной шины:
- 6.1 Фирменное(ые) название(ия)/товарный(ые) знак(и) типа ошипованной шины:
- 6.2 Торговое(ые) описание(ия)/коммерческое(ие) наименование(ия) типа ошипованной шины:
7. Техническая служба и, когда это применимо, испытательная лаборатория, уполномоченная проводить испытания для целей официального утверждения или проверки соответствия: .....
8. Уровень эффективности на снегу шины репрезентативного размера согласно пункту 7 протокола испытаний, содержащегося в добавлении 2 или 3, в зависимости от обстоятельств, к приложению 7 к Правилам № 117 ООН: ..... (коэффициент сцепления на снегу), с использованием метода торможения на снегу<sup>2</sup>, метода тяги на повороте<sup>2</sup> или метода ускорения<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Отличительный номер страны, которая предоставила/распространила/отменила официальное утверждение/отказала в официальном утверждении (см. положения Правил, касающиеся официального утверждения).

<sup>2</sup> Ненужное вычеркнуть.

<sup>3</sup> В соответствии с приложением 4 к пересмотру 3 Соглашения 1958 года.

- 8.1 Уровень эффективности на льду шины репрезентативного размера (см. пункт 2.7 Правил № 117 ООН) согласно пункту 8 протокола испытаний, содержащегося в добавлении 1 к приложению 3 к Правилам № 164 ООН: ..... (коэффициент сцепления на льду), с использованием метода торможения на льду для подтверждения классификации шины как ледовой шины.
9. Номер протокола, составленного технической службой: .....
10. Дата протокола, составленного этой службой: .....
11. Основание(ия) для распространения (в соответствующих случаях): .....
12. Замечания: .....
13. Место: .....
14. Дата: .....
15. Подпись: .....
16. К настоящему сообщению прилагаются: .....
- 16.1 перечень документов, которые содержатся в досье официального утверждения, находящемся на хранении у органов по официальному утверждению типа, предоставивших официальное утверждение, и которые могут быть получены по запросу;
- 16.2 перечень обозначений размеров шины: для каждого фирменного названия/товарного знака и/или торгового описания/коммерческого наименования указывают перечень обозначений размеров шины и эксплуатационных описаний с пометкой в случае шин класса C1, указывающей на то, являются ли они “усиленными” (“reinforced”) (либо “повышенной несущей способности” (“extra load”)) или нет;
- 16.3 перечень моделей шипов.

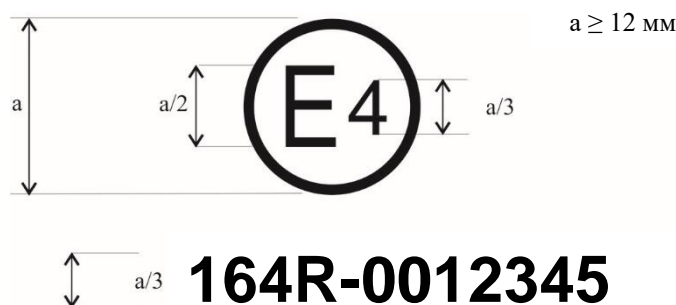
## Приложение II

### Схемы знаков официального утверждения

(См. пункты 5.4 и 5.5 настоящих Правил)

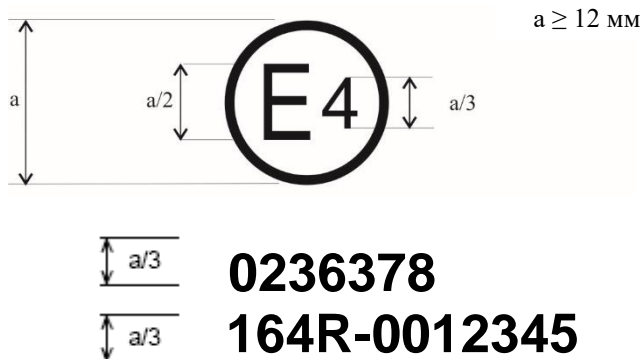
Номер официального утверждения на основании Правил № 164 ООН

Пример 1



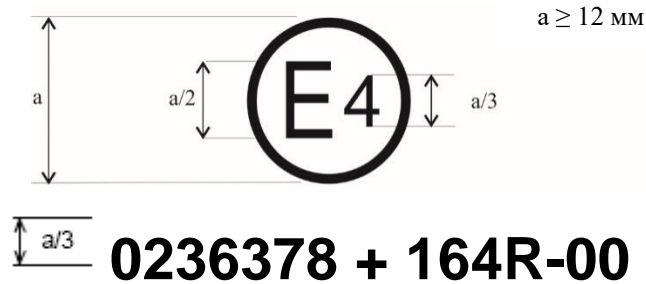
Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на шине, указывает, что данный тип шины официально утвержден в Нидерландах (E 4) на основании Правил № 164 ООН под номером официального утверждения 0012345. Первые две цифры (00) номера официального утверждения указывают, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с требованиями поправок серии 00 к настоящим Правилам.

Пример 2

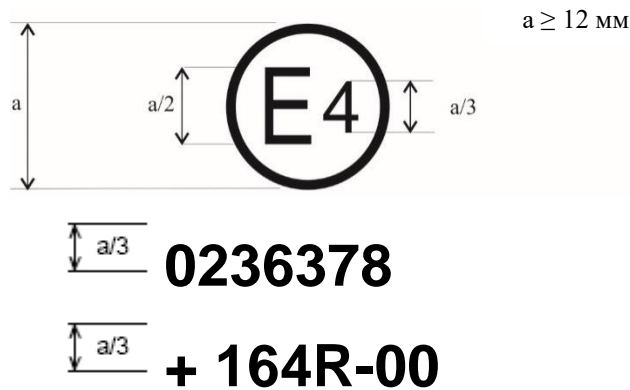


Приведенный выше знак официального утверждения (согласно пункту 5.5 настоящих Правил) указывает, что данная шина была официально утверждена в Нидерландах (E 4) на основании Правил № 30 ООН и Правил № 164 ООН. Первые две цифры номеров официального утверждения указывают, что на момент предоставления соответствующих официальных утверждений Правила № 30 ООН включали поправки серии 02, а Правила № 164 ООН использовались в своем первоначальном варианте.

Пример 3



Пример 4



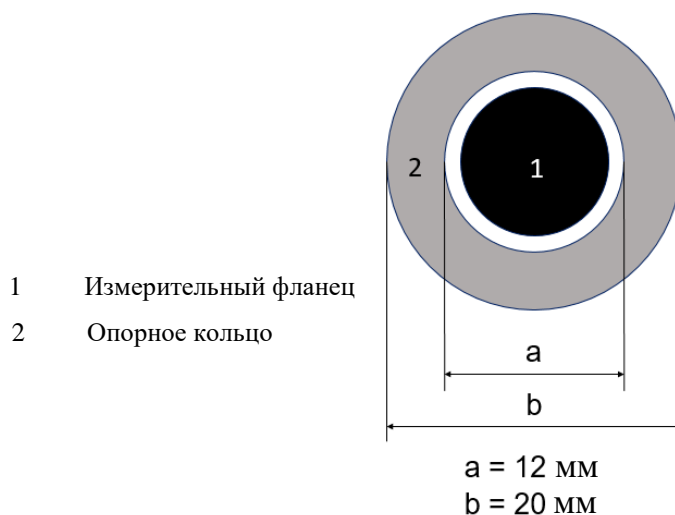
Приведенные выше примеры знаков официального утверждения указывают, что данная шина первоначально была официально утверждена в Нидерландах (E 4) на основании Правил № 30 ООН под номером официального утверждения 0236378. На ней также нанесено обозначение "+ 164R-00", которое указывает на то, что ее официальное утверждение дополнено официальным утверждением на основании Правил № 164 ООН в их первоначальном варианте. Первые две цифры (02) номера официального утверждения на основании Правил № 30 ООН указывают, что официальное утверждение было предоставлено на основании поправок серии 02 к данным Правилам. Дополнительный знак (+) указывает, что официальное утверждение, предоставленное на основании Правил № 30 ООН, дополнено официальным утверждением, предоставленным на основании Правил № 164 ООН.

## Приложение III

### Процедуры испытаний эффективности шин на льду в случае ледовых шин класса C1

1. Испытание проводят по процедуре, оговоренной в приложении 8 к Правилам № 117 ООН, с учетом положений пункта 3 ниже, на ошипованных шинах, выступ шипов на которых измеряется до начала каждого цикла испытаний на торможение с соблюдением процедуры, описанной в пункте 2 ниже. До начала испытания ошипованные шины должны быть обкатаны (не менее 100 км по дороге или эквивалентным методом) в порядке обеспечения надлежащей “усадки” шипов и стабильности характеристик.
2. Процедура измерения выступа шипов  
Измерение выступа шипов проводят при давлении накачки шины, соответствующем уровню, требуемому для целей испытания на сцепление с обледенелым дорожным покрытием. На рис. 1 схематически показано устройство для измерения выступа шипа. Оно должно быть оснащено опорным кольцом (2) диаметром 20 мм, в котором имеется сквозное отверстие диаметром 12 мм для измерительного фланца (1). Измерение начинают путем прижатия измерительного фланца перпендикулярно поверхности протектора с усилием 15–20 Н. Применительно к каждой отдельно взятой испытуемой шине выступ шипов измеряют для 20 рядом стоящих шипов по всей ширине протектора в направлении по окружности, всякий раз в одном и том же положении шипа.

Рис. 1  
Чертеж устройства для измерения выступа шипа



3. Независимо от положений пункта 2.1.1.2 приложения 8 к Правилам № 117, тормозные трассы не должны накладываться друг на друга. Эталонную шину испытывают на отдельной тормозной трассе, а каждую потенциальную ошипованную шину — рядом, но на собственной тормозной трассе. Трасса для эталонной шины должна быть очищенной от льда, снега и грязи. Прогон потенциальных ошипованных шин осуществляют на новых чистых тормозных трассах.



## Добавление

### Протоколы испытаний и данные испытаний для шин класса C1

#### Часть 1 — Протокол

1. Орган по официальному утверждению типа или техническая служба: .....
2. Наименование и адрес изготовителя: .....
3. Протокол испытания №: .....
4. Фирменное название и торговое описание: .....
5. Класс шины: .....
6. Категория использования: .....
7. Модель шипа: .....
8. Коэффициент сцепления на льду, относящийся к СЭИШ
- 8.1 Процедура испытаний и использованная СЭИШ: .....
9. Замечания (если таковые имеются): .....
10. Дата: .....
11. Подпись: .....

#### Часть 2 — Данные испытаний: 1-й цикл испытаний на торможение

1. Дата испытания: .....
2. Местоположение испытательного трека: .....
- 2.1 Характеристики испытательного трека:

	<i>В начале испытания</i>	<i>В конце испытания</i>	<i>Спецификация</i>
Погода			
Температура окружающей среды			от -15 °C до +4 °C
Температура льда			от -15 °C до -5 °C
Прочее			

3. Испытательное транспортное средство (марка, модель и тип, год):  
.....
4. Подробные сведения и данные по испытуемой шине .....

	<i>СЭИШ (первоначальное испытание на торможение)</i>	<i>Потенциальная шина 1</i>	<i>Потенциальная шина 2</i>	<i>СЭИШ (заключительное испытание на торможение)</i>
Фирменное название				
Торговое описание/ коммерческое наименование				

	<i>СЭИШ</i> (первоначальное испытание на торможение)	Потенциальная шина 1	Потенциальная шина 2	<i>СЭИШ</i> (заключительное испытание на торможение)
Обозначение размеров шины				
Эксплуатационное описание				
Код ширины испытательного обода				
Нагрузка на шину FL/FR/RL/RR (кг)				
Коэффициент нагрузки на шину (FL/FR/RL/RR) (%)				
Давление в шине (кПа)				

## 5. Замеренные выступы шипов перед испытанием на торможение (мм)

	<i>Мин.</i>	<i>Макс.</i>	<i>Средний</i>
Слева спереди			
Слева сзади			
Справа спереди			
Справа сзади			

6. Результаты испытаний: среднее значение полного замедления ( $m \cdot c^{-2}$ )

<i>Номер прогона</i>	<i>СЭИШ</i> (первоначальное испытание на торможение)	Потенциальная шина 1	Потенциальная шина 2	<i>СЭИШ</i> (заключительное испытание на торможение)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
$d_{m,ave}$				
$\sigma_d$				
$CV_d (\leq 6 \%)$				
$CV_{al}(d_m) (\leq 5 \%)$				
$d_{m,adj}(R)$				
Коэффициент сцепления на льду	1,00			

**Часть 2 — Данные испытаний: 2-й цикл испытаний на торможение**

1. Дата испытания: .....
2. Местоположение испытательного трека: .....
- 2.1 Характеристики испытательного трека:

	<i>В начале испытания</i>	<i>В конце испытания</i>	<i>Спецификация</i>
Погода			
Температура окружающей среды			от -15 °C до +4 °C
Температура льда			от -15 °C до -5 °C
Прочее			

3. Испытательное транспортное средство (марка, модель и тип, год):  
.....
4. Подробные сведения и данные по испытываемой шине .....

	<i>СЭИШ (первоначальное испытание на торможение)</i>	<i>Потенциальная шина 1</i>	<i>Потенциальная шина 2</i>	<i>СЭИШ (заключительное испытание на торможение)</i>
Фирменное название				
Торговое описание/ коммерческое наименование				
Обозначение размеров шины				
Эксплуатационное описание				
Код ширины испытательного обода				
Нагрузка на шину FL/FR/RL/RR (кг)				
Коэффициент нагрузки на шину (FL/FR/RL/RR) (%)				
Давление в шине (кПа)				

5. Замеренные выступы шипов перед испытанием на торможение (мм)

	<i>Мин.</i>	<i>Макс.</i>	<i>Средний</i>
Слева спереди			
Слева сзади			
Справа спереди			
Справа сзади			

6. Результаты испытаний: среднее значение полного замедления ( $m \cdot c^{-2}$ )

Номер прогона	СЭИШ (первоначальное испытание на торможение)	Потенциальная шина 1	Потенциальная шина 2	СЭИШ (заключительное испытание на торможение)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
$d_{m,ave}$				
$\sigma_d$				
$CV_d (\leq 6 \%)$				
$CV_d(d_m) (\leq 5 \%)$				
$d_{m,adj}(R)$				
Коэффициент сцепления на льду	1,00			

**Часть 2 — Данные испытаний: 3-й цикл испытаний на торможение**

1. Дата испытания: .....
2. Местоположение испытательного трека: .....
- 2.1 Характеристики испытательного трека:

	В начале испытания	В конце испытания	Спецификация
Погода			
Температура окружающей среды			от $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$
Температура льда			от $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$
Прочее			

3. Испытательное транспортное средство (марка, модель и тип, год):  
.....
4. Подробные сведения и данные по испытуемой шине .....

	СЭИШ (первоначальное испытание на торможение)	Потенциальная шина 1	Потенциальная шина 2	СЭИШ (заключительное испытание на торможение)
Фирменное название				
Торговое описание/ коммерческое наименование				

	<i>СЭИШ</i> (первоначальное испытание на торможение)	Потенциальная шина 1	Потенциальная шина 2	<i>СЭИШ</i> (заключительное испытание на торможение)
Обозначение размеров шины				
Эксплуатационное описание				
Код ширины испытательного обода				
Нагрузка на шину FL/FR/RL/RR (кг)				
Коэффициент нагрузки на шину (FL/FR/RL/RR) (%)				
Давление в шине (кПа)				

## 5. Замеренные выступы шипов перед испытанием на торможение (мм)

	<i>Мин.</i>	<i>Макс.</i>	<i>Средний</i>
Слева спереди			
Слева сзади			
Справа спереди			
Справа сзади			

6. Результаты испытаний: среднее значение полного замедления ( $m \cdot c^{-2}$ )

<i>Номер прогона</i>	<i>СЭИШ</i> (первоначальное испытание на торможение)	Потенциальная шина 1	Потенциальная шина 2	<i>СЭИШ</i> (заключительное испытание на торможение)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
$d_{m,ave}$				
$\sigma_d$				
$CV_d (\leq 6 \%)$				
$CVal(d_m) (\leq 5 \%)$				
$d_{m,adj}(R)$				
Коэффициент сцепления на льду	1,00			

»